

**Laws and Regulations**

Volume 153

**Summary**

Table of Contents  
Regulations and other Acts  
Orders in Council  
Ministerial Orders

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2021

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

**[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)**

### Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

### Rates\*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$532
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$729
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$729
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:  
\$1.83 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:  
\$1.22 per agate line.  
A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

\* **Taxes not included.**

### General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email ([gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

#### **Gazette officielle du Québec**

Email: [gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)  
1000, route de l'Église, bureau 500  
Québec (Québec) G1V 3V9

### Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

#### **Les Publications du Québec**

Customer service – Subscriptions  
1000, route de l'Église, bureau 500  
Québec (Québec) G1V 3V9  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100

Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

## Table of Contents

---

**Page**

---

### Regulations and other Acts

---

39-2021	Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year (Amend.) . . . . .	347B
50-2021	Health Insurance Act — Application Regulation (Amend.) — Basic prescription drug insurance plan (Amend.) . . . . .	348B

---

### Orders in Council

---

31-2021	Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act . . . . .	353B
---------	---	------

---

### Ministerial Orders

---

2021-001	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation . . . . .	357B
----------	---	------



## Regulations and other Acts

---

Gouvernement du Québec

### **O.C. 39-2021, 20 January 2021**

Education Act  
(chapter I-13.3)

#### **Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year — Amendment**

Regulation to amend the Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year

WHEREAS, under the first paragraph of section 447 of the Education Act (chapter I-13.3), the Government may make regulations to be known as the “basic school regulation”;

WHEREAS the Government made the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8);

WHEREAS, for the purposes of the 2020-2021 school year, the Government made the Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year by Order in Council 1028-2020 dated 7 October 2020;

WHEREAS the Amended Basic school regulation was amended by Orders in Council 1128-2020 dated 28 October 2020 and 1251-2020 dated 25 November 2020;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the third paragraph of section 447 of the Act, the basic school regulation made by the Government may establish rules on the evaluation of learning achievement and the certification of studies;

WHEREAS, pursuant to section 458 of the Act, a draft copy of the regulation was submitted to the Conseil supérieur de l'éducation for examination;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 13 of that Act, the reason justifying the absence of such publication must be published with the regulation;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it, and the reason justifying such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency owing to the following circumstances warrants the absence of prior publication and such coming into force of the Regulation to amend the Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year:

—the requirement to provide the first report card no later than 22 January set out in section 29.1 of the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8) as it reads for the 2020-2021 school year places excessive pressure on the education network and could be compromised as a consequence of the current situation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## **Regulation to amend the Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year**

Education Act  
(chapter I-13.3, s. 447)

**1.** The Amended Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2020-2021 school year, made by Order in Council 1028-2020 dated 7 October 2020 and amended by Orders in Council 1128-2020 dated 28 October 2020 and 1251-2020 dated 25 November 2020, is amended in section 1 by replacing “22 January” in the second paragraph of section 29.1 of the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8) as it reads for the 2020-2021 school year by “5 February”.

**2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104845

Gouvernement du Québec

### **O.C. 50-2021, 20 January 2021**

Health Insurance Act  
(chapter A-29)

An Act respecting prescription drug insurance  
(chapter A-29.01)

#### **Application of the Health Insurance Act Basic prescription drug insurance plan —Amendment**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan and the revocation of décret 983-2003 dated 17 September 2003

WHEREAS, under the third paragraph of section 3 of the Health Insurance Act (chapter A-29), the Régie de l'assurance maladie du Québec (the Board) assumes, in accordance with this Act and the regulations and subject to the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01), the cost of the services determined by regulation that are required for pharmaceutical reasons and furnished by pharmacists, the cost of medications furnished by pharmacists on the prescription of a physician, a resident in medicine, a dentist, a midwife or another professional authorized by law or a regulation

under subparagraph *b* of the first paragraph of section 19 of the Medical Act (chapter M-9) and, where applicable, the cost of medications provided as part of the services provided by an institution in accordance with the third paragraph of section 8 of the Act respecting prescription drug insurance, on behalf of every insured person who is an eligible person within the meaning of that Act and who:

(1) is 65 years of age or over and is not a member of a group insurance contract or employee benefit plan applicable to a group with private coverage within the meaning of section 15.1 of the Act respecting prescription drug insurance that includes basic plan coverage, and is not a beneficiary under such a plan;

(2) holds a valid claim booklet issued under section 70 or 71 of the Health Insurance Act, or

(3) is not required to become a member of a group insurance contract or employee benefit plan referred to in paragraph *a* and in whose respect no person is required, in accordance with section 18 of the said Act, to ensure coverage as a beneficiary under such a contract or plan;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 3 of the Health Insurance Act, the Board also assumes, in accordance with the provisions of this Act and the regulations, the cost of the services determined by regulation that are required for pharmaceutical reasons and furnished by pharmacists and the cost of medications and supplies, as well as the cost of the related profit margin of a wholesaler accredited in accordance with the Act respecting prescription drug insurance, in the cases determined by regulation, on behalf of every insured person;

WHEREAS, under subparagraphs *e.1* to *e.3* of the first paragraph of section 69 of this Act, the Government may, after consultation with the Board or upon its recommendation, in addition to the other regulatory powers conferred upon it by this Act, make regulations to:

(1) determine which services rendered by pharmacists must be considered insured services for the purposes of the third and fourth paragraphs of section 3 of this Act and prescribe the intervals at which certain of those services must be rendered to remain insured services. The intervals may vary according to the cases, conditions and circumstances it indicates;

(2) determine, among the services provided by pharmacists that are to be considered insured services for the purposes of the third and fourth paragraphs of section 3 of this Act, those that must relate to a medication on the list of medications drawn up by the Minister of Health and Social Services under section 60 of the Act respecting prescription drug insurance;

(3) determine the cases in which the Board assumes the cost of a medication or a supply and the related wholesaler's profit margin for the purposes of the fourth paragraph of section 3 of the Health Insurance Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 8 of the Act respecting prescription drug insurance, coverage under the basic plan includes, to the extent provided for by this Act, the pharmaceutical services determined by government regulation under subparagraph 1.2 of the first paragraph of section 78 of this Act, as well as the medications entered on the list of medications drawn up by the Minister in a regulation made under section 60, when provided in Québec by a pharmacist on the prescription of a physician, a medical resident, a dentist, a midwife or another professional authorized by law or a regulation under subparagraph *b* of the first paragraph of section 19 of the Medical Act;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 8 of the Act respecting prescription drug insurance, the Government may, in a regulation made under subparagraph 1.2 of the first paragraph of section 78 of this Act, limit the coverage for pharmaceutical services whose payment is borne by the Board to those relating to a medication that is on the list of medications drawn up by the Minister under section 60 of this Act;

WHEREAS, under the first and second paragraphs of section 8.1.1 of this Act, a pharmacist must give an itemized invoice to a person from whom is claimed the payment of a pharmaceutical service, except where it consists of a service for which no contribution is payable under subparagraph 1.4 of the first paragraph of section 78 of this Act, a medication or supply covered by the basic plan, and this invoice must notably mention any other information that the Government determines by regulation, depending on whether the insurance coverage is provided by the Board or by a group insurance contract or an employee benefit plan;

WHEREAS, under the first paragraph of section 11 of this Act, a person may be required to make a contribution towards the payment of the cost of the pharmaceutical services and medications provided up to a maximum contribution for each reference period, this contribution may consist in a deductible amount or a coinsurance payment but no contribution shall be payable for the pharmaceutical services determined by government regulation under subparagraph 1.4 of the first paragraph of section 78 of this Act;

WHEREAS, under subparagraphs 1.2, 1.4 and 2.1 of the first paragraph of section 78 of this Act, the Government may, after consulting the Board, in addition to the other regulatory powers conferred to it by this Act, make regulations to:

(1) determine, for the purposes of section 8, the services required for pharmaceutical reasons and provided by a pharmacist that are covered by the basic prescription drug insurance plan and determine, among those whose cost is paid by the Board, the services that must relate to a medication on the list of medications drawn up by the Minister under section 60 of this Act;

(2) determine, for the purposes of section 11 of this Act, the pharmaceutical services for which no contribution is payable, which services may vary according to whether the insurance coverage is provided by the Board or by a group insurance contract or an employee benefit plan;

(3) determine the other information the itemized invoice referred to in section 8.1.1 must contain, which may vary according to whether the insurance coverage is provided by the Board or by a group insurance contract or an employee benefit plan;

WHEREAS, under the first paragraph of section 2 of the Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec (chapter R-5), the function of the Board is to administer and implement the programs of the health insurance plan instituted by the Health Insurance Act (chapter A-29) and any other program entrusted to it by law or by the Government;

WHEREAS, under décret 983-2003 dated 17 September 2003, the Government entrusted the Board with the administration of the program for the free provision of services related to emergency oral contraception offered in pharmacies;

WHEREAS, the provision of services related to emergency oral contraception offered in pharmacies is part of the services whose coverage is provided in the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act and the Regulation respecting the basic prescription drug insurances plan, attached to this Order in Council, that maintaining a program in this regard is no longer necessary and that it is expedient consequently to revoke décret 983-2003 dated 17 September 2003 on 25 January 2021;

WHEREAS, via Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government has declared a public health emergency and renewed it since that date on account of the COVID-19 pandemic;

WHEREAS, under sections 10, 12 and 13 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 17 December 2020, with notice that it may be made by the Government upon expiry of the 10-day period following that publication;



WHEREAS, under section 18 of this Act, a regulation may come into effect as of the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or between this date and the date applicable under section 17 of this Act, where the authority having made the regulation is of the opinion that the urgency of the situation requires it and the reason justifying such coming into effect must be published with the regulation;

WHEREAS, in the opinion of the Government, the urgency, on account of the following circumstances, justifies such coming into effect of the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan:

(1) the COVID-19 pandemic currently raging is causing accrued pressure on the health system, which is facing a significant increase in the number of patients to be cared for;

(2) in this context, it is urgent to free certain professionals, notably family doctors, from certain services that may be furnished in pharmacies;

(3) insurance coverage of certain pharmaceutical services will encourage the public to increasingly call for these pharmacy services;

WHEREAS, the Régie de l'assurance maladie du Québec has been consulted with respect to this proposed Regulation;

WHEREAS, it is expedient to make this Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Plan and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan, attached to this Order in Council, be made;

THAT, on 25 January 2021, décret 983-2003, dated 17 September 2003, be revoked.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act and the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan**

Health Insurance Act  
(chapter A-29, s. 69, 1st para., subparas. e.1, e.2 and e.3)

An Act respecting prescription drug insurance  
(chapter A-29.01, s. 78, 1st para., subparas. 1.2, 1.4 and 2.1)

**1.** Section 60 of the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (chapter A-29, r. 5) is amended by replacing subparagraphs *f* to *o* of the first paragraph with the following subparagraphs:

“(f) a service rendered in order to administer a medication orally, topically, subcutaneously, intradermally or intramuscularly, or by inhalation, to establish its appropriate usage, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, the administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist made by Order in Council 1401-2020 dated 16 December 2020;

(g) a service rendered, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, the administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist, in order:

i. to extend a prescription so that a treatment prescribed to a patient is not interrupted, in accordance with subparagraph 6 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act (chapter P-10) ;

ii. to adjust or terminate a medication therapy to ensure its effectiveness or a patient's safety;

iii. to replace a prescribed medication with another medication, in the cases provided in paragraphs *a* to *d* of subparagraph 8 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act;

(h) a service rendered in order to prescribe laboratory analyses or other tests, for the purpose of ensuring the appropriate use of medications, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, the administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist;



(i) a service rendered following a hospitalization lasting more than 24 hours, targeting at least three medications prescribed for a period of 90 days or more that must be added to the therapy underway, be terminated or be adjusted with respect to their dose or dosage regimen and that are not calcium, vitamin B12 per os or vitamin D, acetaminophen, acetylsalicylic acid, contraceptives, laxative-purgatives or proton-pump inhibitors.”

**2.** Section 60.1 of that Regulation is replaced with the following section:

“**60.1.** For the purposes of the fourth paragraph of section 3 of the Act, the following services must be considered insured services:

(a) a service rendered in order to administer orally, topically, subcutaneously, intradermally or intramuscularly, or by inhalation and in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist, made by Order in Council 1401-2020 dated 16 December 2020, a medication:

i. required for the purposes of vaccinating an insured person covered by the Québec Immunization Program who meets the program’s conditions for receiving the vaccination free of charge;

ii. in an emergency situation;

(b) a service rendered in order to adjust or terminate the medication therapy of a patient in accordance with a prescription by another professional authorized to prescribe medications or following a consultation request, in the cases and in accordance with the conditions determined by the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist. The cost of tests performed in a pharmacy is not included in the remuneration of the pharmacist for this service;

(c) a service rendered in order to evaluate the need for prescribing a medication, in the cases and in accordance with the conditions determined by the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist;

(d) a service rendered in order to evaluate the need to prescribe a medication, in the cases and in accordance with the conditions determined by the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by a pharmacist (chapter M-9, r. 12.2);

(e) a service rendered to a person receiving palliative care including collaborating with an interdisciplinary care team, establishing a pharmaceutical care plan and ensuring its follow-up and making the required adjustments to a medication, where appropriate, to ensure the person’s relief and comfort;

(f) a service rendered in order to prescribe an over-the-counter medication determined in a regulation made under section 37.1 of the Pharmacy Act (chapter P-10), if the person’s clinical situation or any circumstance so warrants it.

The service referred to in paragraph ii of subparagraph *a* of the first paragraph must be related to a medication on the List of medications.”

**3.** Section 60.2 of that Regulation is amended:

(1) By replacing, in the first paragraph:

(a) “a vaccine referred to in” with “a medication referred to in subparagraph *a* of the first paragraph of”;

(b) “list of medications drawn up by the Minister under section 60 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01)” with “List of medications”;

(2) by replacing, in the second paragraph, “a vaccination referred to in” with “a medication referred to in subparagraph *a* of the first paragraph of”.

**4.** Section 1.1 of the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01, r. 4) is amended by replacing subparagraphs 2 to 11 of the first paragraph with the following subparagraphs:

“(2) a service rendered in order to administer orally, topically, subcutaneously, intradermally or intramuscularly, or by inhalation, to establish its appropriate usage, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist made by Order in Council 1401-2020 dated 16 December 2020;

(3) a service rendered, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist, in order:

(a) to extend a prescription so that a treatment prescribed to a patient is not interrupted, in accordance with subparagraph 6 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act (chapter P-10);

(b) to adjust or terminate a medication therapy to ensure its effectiveness or a patient's safety;

(c) to replace a prescribed medication with another medication in the cases provided in paragraphs *a* to *d* of subparagraph 8 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act;

(4) a service rendered in order to prescribe laboratory analyses or other tests, for the purpose of ensuring the appropriate use of medications, in accordance with the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, the administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist;

(5) a service rendered following a hospitalization lasting more than 24 hours, targeting at least three medications prescribed for a period of 90 days or more that must be added to the therapy underway, be terminated or be adjusted with respect to their dose or dosage regimen and that are not calcium, vitamin B12 per os or vitamin D, acetaminophen, acetylsalicylic acid, contraceptives, laxative-purgatives or proton-pump inhibitors.”.

**5.** That Regulation is amended by inserting, after section 3.1, the following section:

“**3.2** For the purposes of section 11 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01), no contribution is payable for the pharmaceutical services referred to in subparagraphs 2, 3 and 5 of section 1.1, whose costs is borne by the Board, an insurer transacting group insurance or the administrator of employee benefit plans.”.

**6.** That Regulation is amended, after section 14, by inserting the following section:

“**14.1.** Other than the information listed in section 8.1.1 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01), the itemized invoice to be given by a preparing pharmacist to a dispensing pharmacist must indicate each of the ingredients or supplies having served for the preparation of a medication, the quantity used and the related cost.”

**7.** This Regulation comes into effect on 25 January 2021.

## Orders in Council

Gouvernement du Québec

### **O.C. 31-2021, 20 January 2021**

Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 119 of the Act, the public health emergency declared by the Government is effective for a maximum period of ten days at the expiry of which it may be renewed, as many times as necessary, for a maximum period of ten days or, with the consent of the National Assembly, for a maximum period of 30 days;

WHEREAS, under section 121 of the Act, the public health emergency is effective as soon as it is declared or renewed;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated 29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094-2020 dated 21 October 2020, until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020, until 11 November 2020 by Order in Council 1150-2020 dated 4 November 2020, until 18 November 2020 by Order in Council 1168-2020 dated 11 November 2020, until 25 November 2020 by Order in Council 1210-2020 dated 18 November 2020, until 2 December 2020 by Order

in Council 1242-2020 dated 25 November 2020, until 9 December 2020 by Order in Council 1272-2020 dated 2 December 2020, until 18 December 2020 by Order in Council 1308-2020 dated 9 December 2020, until 25 December 2020 by Order in Council 1351-2020 dated 16 December 2020, until 1 January 2021 by Order in Council 1418-2020 dated 23 December 2020, until 8 January 2021 by Order in Council 1420-2020 dated 30 December 2020, until 15 January 2021 by Order in Council 1-2021 dated 6 January 2021 and until 22 January 2021 by Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021;

WHEREAS, by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 689-2020 dated 25 June 2020, 708-2020 dated 30 June 2020, 788-2020 dated 8 July 2020, 810-2020 dated 15 July 2020, 813-2020 dated 22 July 2020, 817-2020 dated 5 August 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 913-2020 dated 26 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 947-2020 dated 11 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 1020-2020 dated 30 September 2020, 1039-2020 dated 7 October 2020, 1145-2020 dated 28 October 2020, 1346-2020 dated 9 December 2020, 1419-2020 dated 23 December 2020 and 2-2021 dated 8 January 2021, the Government took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS, by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June

2020, 2020-047 dated 19 June 2020, 2020-048 dated 26 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-050 dated 7 July 2020, 2020-051 dated 10 July 2020, 2020-052 dated 19 July 2020, 2020-053 dated 1 August 2020, 2020-055 dated 6 August 2020, 2020-058 dated 17 August 2020, 2020-059 dated 26 August 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-063 dated 11 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-066 dated 18 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-068 dated 20 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-072 dated 25 September 2020, 2020-074 and 2020-075 dated 2 October 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-078 dated 10 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-082 dated 25 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-086 dated 1 November 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-088 dated 9 November 2020, 2020-090 dated 11 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-094 dated 22 November 2020, 2020-096 dated 25 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 and 2020-100 dated 3 December 2020, 2020-101 dated 5 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-103 dated 13 December 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020, 2020-106 dated 20 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020, 2020-108 dated 30 December 2020 and 2021-001 dated 15 January 2021, the Minister also took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS it is expedient to renew the public health emergency for a period of ten days;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the public health emergency be renewed until 29 January 2021;

THAT the measures provided for in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 689-2020 dated 25 June 2020, 810-2020 dated 15 July 2020, 813-2020 dated 22 July 2020, 817-2020 dated 5 August 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 913-2020 dated 26 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 947-2020 dated 11 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 1020-2020 dated 30 September 2020, 1039-2020 dated 7 October 2020, 1145-2020 dated

28 October 2020 and 2-2021 dated 8 January 2021, and by Ministerial Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020, 2020-047 dated 19 June 2020, 2020-048 dated 26 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-050 dated 7 July 2020, 2020-051 dated 10 July 2020, 2020-058 dated 17 August 2020, 2020-059 dated 26 August 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-063 dated 11 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-074 dated 2 October 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-096 dated 25 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 and 2020-100 dated 3 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020, 2020-106 dated 20 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020 and 2021-001 dated 15 January 2021, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Ministerial Orders, continue to apply until 29 January 2021 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act (chapter S-2.2).

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*





## Ministerial Orders

### M.O., 2021

#### **Ministerial Order number 2021-001 of the Minister of Health and Social Services dated 15 January 2021**

Public Health Act  
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated

29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094 dated 21 October 2020, until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020, until 11 November 2020 by Order in Council 1150-2020 dated 4 November 2020, until 18 November 2020 by Order in Council 1168-2020 dated 11 November 2020, until 25 November 2020 by Order in Council 1210-2020 dated 18 November 2020, until 2 December 2020 by Order in Council 1242-2020 dated 25 November 2020, until 9 December 2020 by Order in Council 1272-2020 dated 2 December 2020, until 18 December 2020 by Order in Council 1308-2020 dated 9 December 2020, until 25 December 2020 by Order in Council 1351-2020 dated 16 December 2020, until 1 January 2021 by Order in Council 1418-2020 dated 23 December 2020, until 8 January 2021 by Order in Council 1420-2120 dated 30 December 2020, until 15 January 2021 by Order in Council 1-2021 dated 6 January 2021 and until 20 January 2021 by Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021;

CONSIDERING that Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, amended by Ministerial Orders 2020-074 dated 2 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-086 dated 1 November 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-090 dated 11 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020 and 2020-106 dated 20 December 2020, and by Orders in Council 1039-2020 dated 7 October 2020 and 2-2021 dated 8 January 2021, provides for, among other things, despite any provision to the contrary of



an Order in Council or a Ministerial Order made under section 123 of the Public Health Act, certain special measures applicable in certain territories;

CONSIDERING that Order in Council 1346-2020 dated 9 December 2020, amended by Ministerial Order 2020-105 dated 17 December 2020 and by Order in Council 2-2021 dated 8 January 2021, provides among other things that distance teaching services be provided to students at the secondary level in general education for youth to further the achievement of the objectives of the study programs and, for that purpose, distance teaching services be used and distance educational services to adult general education and vocational training students be provided;

CONSIDERING that Ministerial Order 2020-107 dated 23 December 2020, amended by Order in Council 2-2021 dated 8 January 2021, provides among other things that residents in a private seniors' residence visiting a resident in another private residence or its equivalent must self-isolate in their living unit for 7 days following the return to their residence;

CONSIDERING that Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021 also empowers the Minister of Health and Social services to order any modification or clarification to the measures provided for in that Order in Council;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

#### ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, amended by Ministerial Orders 2020-074 dated 2 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-086 dated 1 November 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-090 dated 11 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020 and 2020-106 dated 20 December 2020, and by Orders in Council 1039-2020 dated 7 October 2020 and 2-2021 dated 8 January 2021, be further amended

(1) by striking out “and on leaving” in subparagraph ii of subparagraph c of subparagraph 1 of the fifth paragraph;

(2) by striking out “and on leaving” in subparagraph II of subparagraph iii of subparagraph a of subparagraph 3 of the ninth paragraph;

(3) in the tenth paragraph,

(a) by inserting the following in subparagraph 5 after subparagraph g:

“(h) libraries other than those in educational institutions, except lending desks and individual work rooms and spaces;”;

(b) by replacing subparagraph h of subparagraph 29 by the following:

“(h) to take a bus providing interregional or interprovincial service, a train, a plane or a boat operating ferry service between Matane-Baie-Comeau-Godbout, Harrington Harbour-Chevery, Rivière Saint-Augustin or Île d'Entrée-Cap-aux-Meules or the Société des traversiers du Québec network maritime service to Îles-de-la-Madeleine or Île d'Anticosti and the Lower St-Lawrence, or at the end of the trip, to continue on to destination;”;

(b) by striking out “and on leaving” in subparagraph ii of subparagraph e of subparagraph 21;

THAT the sixth paragraph of Ministerial Order 2020-107 dated 23 December 2020, amended by Order in Council 2-2021 dated 8 January 2021, be revoked;

THAT Order in Council 1346-2020 dated 9 December 2020, amended by Ministerial Order 2020-105 dated 17 December 2020 and by Order in Council 2-2021 dated 8 January 2021, be revoked;

THAT this Order in Council take effect on 15 January 2021, except for

(1) the measure set out in the second paragraph of the operative part which will take effect on 16 January 2021; and

(2) the measure set out in the third paragraph of the operative part which will take effect on 18 January 2021.

Québec, 15 January 2021

CHRISTIAN DUBÉ,  
*Minister of Health and Social Services*

104843